

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

A DEBRECZENI BALOLDALI PÁRT KOZLÖNYE.

Megjelen hetenkint ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési díj:
Ótásos posztóért 5 kr.
Nagyobb terjedelmű, mint azelőtt több is...

Előfizetési árak:
Helyben és postán küldve:
Egy évre 10 ft — kr. 1/2 évre 2 ft 50 kr.

A keddi szavazás.

Vissza kell térniük ama tárgyra, melynek fontosságát már tegnap is jeleztük. Simonyi Ernő ismeretes indítványának elfogadása nemcsak azért bír...

Hazai hir.

Mauck Minnie kisasszony tegnap, este be a nemzeti színházal vendor...

DEBRECZENI SZÍNHÁZ.

6. szám
Csütörtökön, nov. 5-én:
adatok:
Ke an,

Ke an,

nyelműség és lángesz.
Ita Dumas Sándor, Ford. Faacai
(Rendező: Mándoki.)

Table with names and roles: SZEMÉLYZET: Mándoki, Ezyud, Zöldi, Lenkei, Chorván, Horváth, Boránd, Mustó, Foltényi, Dózsa, Marosi, Borbélyi, Bajor, Körsi, Domokos, Boránd H., Hegedűs, Nagy, Gyirászai.

A „DEBRECZEN” tárczája.

ANNA TITKAI.

Svéd regény.
Schwarz Mária Zsófiától.

XIII. FEJEZET.

(Folytatás.)
Pedig nem volt igaz, mert a fölfedezett...

XIV. FEJEZET.

Egy kora reggelen sebesen haladt Anna az Eckholm és Brotsbacken közötti ösvényen.

ELŐZŐ SZÓLÓ.

A Tölcsozokert alio járásában 7/4 kapa jó karban levő, sok oltvány és termő...

Tóth Endréről.

609 10—

kezek tenni. Pedig nagyon tévednek.

A választói jog megmentése nem egyes párt érdeke, hanem az egész nemzeté. Egyenes jogfosztás lett volna Simonyi indítványának elvetése.

Sokak lehetne a tárgyról beszélni.

De Simonyi indítványát a jogosság szemponjtából megítálandi lehetetlen. A jobboldal önmagával jön következtelenségbe, midőn a kérdéses indítvány jogosságát tagadja.

Azokban, ha a kormányban oly erős szándékra az indítvány megsemmisítése...

A Középárt tagjai tegnapelőtt este értekezletet tartottak.

Minisztertanács tartott tegnap a román metropolita választása ügyében.

A debreczeni főispán hivataláról lemondását.

Pár kérdés az eszakkelti vasutársaság igazgatóságához.

De recben, nov. 5.

Pár szó alkalmas időben.

(1.) Az új adótörvényjavaslatok kiállítás helyezik, hogy az ezután fizetendő adó emelkedni fog, valamint arra is kérielt nyujtanak...

De arra nézve, hogy földmívelő országunk népeinek adóképesége, vagy földünk termőereje növekedjék, annak módzatai megalkotásáról...

— Hogy ismét bősült állatoknak légy kitéve; kedvesem! azt nem engedhetem. En osztozom sorosdomb. Te igen greuge vagy, és en a halálig kísérlek.

— Anna megígazgatta kalapját, és elmélyvedve tekintgette szét.

— Darab ideig szőnet állt be. Eliás bámulva nézdelte a földre néző leánykát.

— Huzamos hallgatás után így szólalt meg Anna: — Eliás, nagyon kérek, teljes szívből kérlek, hagyj magamra, és ne kövess engem.

— Kérésedet nem teljesíthetem. Föl tettem magamban, hogy követlek, tehát követni foglak; és így jobb, ha nem is kérsz.

— Anna föltekintett, néhány másodpercig szőlanul néztek egymásra, akkor meg egyszer megígazgatta kalapját, átugrott a kerítésen, és előre haladt.

— Eliás nyomban követte. — Mely helyre van kitérve a találka? — A templom közelében levő halomra.

— Igen szép. Én tehát nem fogok odamenni, hanem a halmon innen megállok, de azt tudni akarom, kivel fogsz találkozni.

— Ugyan miért? — Mert nekem, ki mindenáron beléd akarok szeretni, mégis csak tudnom kell, milyen vetélytársam van! — így válaszolt tréfásan Eliás.

— Elhallgattak és tovább haladtak. Keves idő múlva Anna rubája zsebébe nyult és hirtelen ijedten fölkiáltott: — Isteneim! pénzemet elvesztettem... elvesztettem minden pénzemem!

— Halál sapadt le. — Pénzedet! — ismételte nevetve Eliás — minden pénzedet, mondá meg egyszer gunyorosan — így tehát nagy összeg lehetett az.

— Anna reá se hallgatott, a legnagyobb gyorsasággal futott azon helyre, hol a kerítést átgátolta, és elkezdtett ott a legnagyobb gondtal keresgélgni. Eliás lassu léppel követé az ő különben vidám arca elkomorodott.

— Midőn oda ért, hol Anna mindaddig használt keresgált, átugrott a kerítésen és így kiáltott föl: — Szabad-e tudnom, kinek van szánya a találka? — Kedves, édes Eliás, nem szabad kérdezned, és nem szabad engem követned, enged meg, hogy én nálad nélkül mehessek tovább.

orvoslást szerezni? — Más országban az utasok, — kiknél az idő pénz — törvény utján nyerne kárpótlást a vasutársulatok ellen, késelemzés vagy más ok miatti károsodásaiért!

2. Midőn általában a magyar nyelvnek a vasutaknál használatba hozása iránt a kormány részéről is erélyes intézkedések tétel-nének: — Mi az oka, hogy a fentírtott vasutársaság csak német szövegű díjjegyzéket tart a szállítás tárgyát képező különféle czikkokról, holott ezelőt legálabb magyar és német díj-jegyzéket használnak?

A német szövegnek — sok helyen saját hivatalnokai által sem érte meitt aztán a kijelzésnél mind a közönségre, mind a díjazott hivatalnokokra nézve igen kellemetlen következtetésekkel van megterhelve, mert a központi felvilágosító iroda sokszor hónapok múlva közli a hiánylatokat a hivatalnokokkal!

E kérdésekre elvárja a feleletet Egy érdekelt üzletember.

— Egy huszárezred ünnepeje.

A gróf Haller 12. számú huszárezredjében Bácsba helyezettvén át, az ezred bevonulása alkalmából ősz tulajdonosa n. hó 27-én a tisztikar tisztelegést fogadta. Délelőt 11 órakor az ősz-kesz tisztikar megjelent a magyar testőrség palota nagy termében és herceg Windischgrätz ezredes által rövid jelentés után gróf Haller lovassági táboruknak egyenként bemutatattak. Gróf Haller ép oly jóakaró és szívélyes, mint atyai szavakat intézett a tisztikarhoz és megemlékezett azon majdnem negyedszázadot tevő 24 évről is, a mióta az ezred tulajdonosa. Délutáni 4 órára az ezred minden tiszte és orvosa ebebre volt hívva az ezred tulajdonosához a „Meiszel szálloda”-ba és résztvett abban báró Koller hadügyi miniszter is, a kit, mint az ezred egykori ezredesét és parancsnokát, gróf Haller szintén meg-hívott.

— A szeb kongresszus határozatainak azon része, mely az újkör terjesztésére vonatkozik, nem fog megörösített.

— Budapesten nemzetközi borvásár tartását indítványozza Fromm Antal a „Hon”-ban.

— Rablőgikosság vasuton.

Tegnapelőtt éjjel az utasok vaspályán brunn-preraui vonalrészén egy utasú a vasuti kocsihoz megilkoltattott, mely estezől az igazgatóságot következőkben tudósított: „A mai 815. számú vonaton, egy második osztályú zárkában (coupé) egy utazó elmesztett nyakkal halva találtott. — A vonatvezető tudósításából és egyéb jelekből bizony következtethető, hogy itt rablőgikosság-kal kellett történni, mely Reza mulliz és Chr o p p i n között, a megilkoltással együtt utazó embertől következtett el, miután annak Chropinba szóú utijegy volt s a zárka kinyitásával nem találtott benne. — A hatóságok azonnal értesítettek az estezől, s ezek közbejöttével elvett irataiból kiviláglik, hogy a megilkoltó K a t s c h e r n ő Oláh-Mező-rhats mellett Branekből való. Ily eset eddig halhatlan volt az osztrák pályánál. — A mit ez eset alkalmával mondanunk lehet, az csak

— Egy lehel, egyes irányban, a kertekhez, az új útjétes vagy elő kerítés helyéül, a közigazgatási tanács meghatározandó tért engedjen, hogy az ültetvény megerősödésig a megelöv garadják a kert védelméül megtartathassanak.

Hol ez nem lehetne, a birtokosokat a garadjá elhanyagolásával is az előkerítés megerősítésére — saját javuk előmozdítása szempontjából — szólítsa fel, s esetleg kényszerítse, mely művelteni bizonyos határidő alatt meg kellvén történni, a nem engedelmessékedő iletéke köz-költségen, de az engedetlenek terhére teljesítendő.

E szempontból igen helyén volna, ha a kerteket illetőleg egy külön kerítés vállalkozó, és saját emberével, terszerüleg hajtaná végre e művet, hogy általa kerítés hasznosítása mellett kellemes alakot is nyerjenek.

E tekintetben vidékünk fővárosa Debreczen hatósága van hivata buzdító példaként megnegni mindazt, mit a körülményekhez képest tennie már halaszthatatlan.

A mostani őszi időben, míg a fagy nem akadályozza a munkát, talán fogantatba is lehetne azt venni.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

részbeli minden tevékenység az ország népe buzgósnaknag hatagványt fel.

Sokszor, sőt naponként hallik a panasz, melyszerint egy a kertir ipar, mint a mezőgazdasági, a nyár szeleséyes időjárásai miatt, a befektetett költséget sem hozták meg; de azért a földmívelők napi szükségüket ki kell elégíteni, az adót s más terheket fizetnünk kell.

Sokszor hangzott már el a jó tanács, melyszerint a száraz nyári légjáratot lehetne enyhíteni fűtőberendezésekkel az utfeleken, és egyes tagföldek előkerítésével, szőlőskerteknek garadják helyét szinte sürű előkerítéssel; de úgy látszik, hogy egyesek úgy, mint a hatóságok csak várják a sült galamb szájkába repülését. Semmi mozgalom nincs ez iránt sem a hatóságoknál, sem a társadalomban.

Ha már a kormány mellőzi a nemzetnek e nyomtaszó helyzetéből kijáratását, a városok és községek előjárói vessék latba tekintélyük és tevékenységük egész súlyát, szőlőskert fel egy a kertibirtokosokat, mint a szántóföldek birtokosait, hogy birtokukat előfával szegélyezzék, — az utfeleket pedig maga a hatóság vagy előjáróság ültesse be.

A szőlőskertre nézve szükség, hogy ott, ahol lehet, egyes irányban, a kertekhez, az új útjétes vagy elő kerítés helyéül, a közigazgatási tanács meghatározandó tért engedjen, hogy az ültetvény megerősödésig a megelöv garadják a kert védelméül megtartathassanak.

Hol ez nem lehetne, a birtokosokat a garadjá elhanyagolásával is az előkerítés megerősítésére — saját javuk előmozdítása szempontjából — szólítsa fel, s esetleg kényszerítse, mely művelteni bizonyos határidő alatt meg kellvén történni, a nem engedelmessékedő iletéke köz-költségen, de az engedetlenek terhére teljesítendő.

E szempontból igen helyén volna, ha a kerteket illetőleg egy külön kerítés vállalkozó, és saját emberével, terszerüleg hajtaná végre e művet, hogy általa kerítés hasznosítása mellett kellemes alakot is nyerjenek.

E tekintetben vidékünk fővárosa Debreczen hatósága van hivata buzdító példaként megnegni mindazt, mit a körülményekhez képest tennie már halaszthatatlan.

A mostani őszi időben, míg a fagy nem akadályozza a munkát, talán fogantatba is lehetne azt venni.

— Rablőgikosság vasuton.

Tegnapelőtt éjjel az utasok vaspályán brunn-preraui vonalrészén egy utasú a vasuti kocsihoz megilkoltattott, mely estezől az igazgatóságot következőkben tudósított: „A mai 815. számú vonaton, egy második osztályú zárkában (coupé) egy utazó elmesztett nyakkal halva találtott. — A vonatvezető tudósításából és egyéb jelekből bizony következtethető, hogy itt rablőgikosság-kal kellett történni, mely Reza mulliz és Chr o p p i n között, a megilkoltással együtt utazó embertől következtett el, miután annak Chropinba szóú utijegy volt s a zárka kinyitásával nem találtott benne. — A hatóságok azonnal értesítettek az estezől, s ezek közbejöttével elvett irataiból kiviláglik, hogy a megilkoltó K a t s c h e r n ő Oláh-Mező-rhats mellett Branekből való. Ily eset eddig halhatlan volt az osztrák pályánál. — A mit ez eset alkalmával mondanunk lehet, az csak

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez pedig csak 20 krajczárjába került a feladónak, mi tekintve az ut hosszúságát, épen nem mondható drága fuvarbérnek.

— Egy lehel visztangásai.

Egy Dresdában lakó orosz Hems Theodornak „Venus in Versailles” című regényét olvasván, igen megteztett az neki s azt akarta fordítani orosz nyelvre. — E czélelől a szerzőhöz fordult. — Minthogy pedig szerző lakhelyét nem ismerte, levelet a Hannoverában lakó kiadóknak címzette az iró neve után e szavakat is odafigyesztette a „Venus in Versailles” szerzője! — E szavak annyira megragadták a további dresdai postahivatalnok figyelmét, hogy a levél tulajdonképeni rendeltetés helyéről megkeledekezven, Versaillesba küldötté azt. — Ott amint látszik, nagy gondot fordítottak rá, hogy a czimeztett felaláhassák, azonban ez lehetetlen volt. — Miután meg győződtek róla, hogy az „A u t e r u de la Venus a Versailles” Versaillesban nem található meg, a levél utnak indítottát ismét Németország felé, megfordult Hannoverába is, onnan pedig szerencsésen, és pedig minden további kaland nélkül, megtalálta az utat Bécs felé számos postabélyeggel és különböző feliratokkal tarkázva. — Mindez

Németország. A „Norddeutsche“ és „Germania“ című lapok ellen, azért, mert a Kullmann elleni vádiratokat idő előtt közzétették; a „Vossische Zeitung“ ellen pedig azért, mert az Armin és Bülow között történt levelezést, habár az új-yorki „Herald“ után is, de mégis közölte, az államügyészség vizsgálata akar indítani.

A „Kreuzzeitung“ Arminnak november 1-ől kelteztet levelet közli, melyben azon vád, hogy nyilatkozó „börze“-játékok is tűzött, határozottan rágalomnak nyilvánítatik.

A „National-Zeitung“ azt jelzi, hogy a császár a birodalom előkelői közül többieket föl akar szólítani az Elzász-Lothringiát érdeklő törvények feletti értekezés és véleményezés végett.

Franciaország. A „Moniteur“ azt jelzi, hogy Ausztria és Schweiz az Olaszországgal kötött kereskedelmi szerződésnek az 1876-ik év végével leendő beszüntetését végett alkudoznak, és pedig azért, hogy a Róma és Versailleis közt 1876-ban lejáró kereskedelmi szerződés megkötésében résztvehessenek.

Angolország. Bazaine volt marschall, ki jelenleg Londonban tartózkodik, mindenféle alkalmatosságot keres. A „Hour“ egyik levelezője azt írja, hogy a szt. margaréti szökevényit igen nyommasztó anyagi állapotban találta. Bazaine Spanyolországba szándékozik, hogy ott magának alkalmatosságot keressen, mert Angolouban nincs semmire kilátása, a mennyiben a chislehursti banda által is megtagadtatt és elutasított.

Spanyolország. Santanderből a „Pall-Mall-Gazette“-nek azt írják, hogy a Madridi kormány és a karlisták közt békes alkudozás van folyamatban, mely a Serrano által elfogadtatik, azonban fegyverszünet fog kötetni. A föltételekben Don Karlosról szó sincs. Testvére Don Alfonso a végeredményt előre sejté, azért szándékozik Grázba költözni.

Garibaldi szegénységéről egy napolyi sürgöny jelenté, hogy a város községe egy járadékot szavazott meg Garibaldinak. E járadék megszavazása válasza volt ama hírre, mely egész Olaszországot bejárta, hogy Garibaldi süyes pénzügyi következtelenség miatt a Rómából a Journes-Dubatsban: „Garibaldi fia Londonban egy házasságot kötött, mely nagy költségekkel volt összekötve, miért is atyja nevére váltókat bocsátott ki. Midőn a váltók lejárnak, Garibaldinak semmi egybe nem volt, mint ama yacht, melyet Sutherland herczegtel ajándéka kapott volt. Londonban tehát áruba bocsátotta és Viktor Emanuel meg is vette azt két alatt 80,000 frankért. Garibaldi, ki nevelésében oly emtereket, kik politikai nevelését osztják oly osztani szüleinél, bizalmával szokott megfizetni, egy genoui alkusz bizott meg a pénz felvételével. E nyomorult azonban az egész összeggel Amerikába szökött s Garibaldi kénytelen volt Caprera szigetét elzáróztatni a napolyi bankól, hogy a váltókat ki fizethesse. Kintint, hogy Garibaldinak abszolút semmi sincs, mivel Caprera már rég nem érí föl az összeget, mely arra nehezedik. A kormány e pillanatban hajlandó indíványt tenni egy újvalóság alap iránt, mely költségkiváltást foglalkoztatná, de az ellenzéki állás még Garibaldi (ki Róma egyik kerületében a „Világtörténelem“ felléptetve) a választások alkalmából elfoglal, nemcsak a kormányra, de rá nézve is igen kényessé teszik a kérdést. A Bund szerint Amerikában aláírásokat nyitottak Garibaldi számára

Színházi szemle.

— I. — Szerda, nov. 4. „Az egyetlen leány“, vigjáték 1. felvonásban. Irta gr. Fredr S. Ez ismeretes s igen jól mulattató vigjáték jelen előadásáról nem is akarunk szólni. Legjobb színészeink játszottak e darabban s az általános szerepmutadás, készültség, rögtönzés miatt aztán még az sem volt képes jól játszani, a ki szerepét különben tudta volna.

Hogy mernek így előállni? S még hozzá önmaguk is mosolyogtak az egyremásra ejtett hibákat. Egyáltalában nem óhajtanók, az ilyen eset ismétlődését színpadunkon.

UJDONSÁGOK.

A Rónai Gyula emléke ügyében a következő levelet vettük, melyet örömmel hozunk nyilvánosságra: Debreczen, nov. 4. Tisztelet szerkesztő ur! Becess lapjának november 2-diki számában közzölt „Nekünk is van egy halottunk“ című cikkiből megértettem, mily szép kegyelettel viseltetik Debreczen város n. é. közönsége Rónai Gyula emléké iránt, midőn számára emlékoszlopot kíván emeltetni. Rónai Gyula valóban meg is érdemli ezt. Mint-hogy pedig ezen óhajítás kivételének tervezésénél az én nevem is szóba hozatott, kedves közelegemnek tartom kijelenteni, hogy ha a kérdéses célra itt tartózkodásom ideje alatt akár egy hangverseny, akár pedig egy operai előadás rendezetnék, abban leendő közreműködésemet részemről a legnagyobb készséggel felajánlom. Fogadját t. szerkesztő ur szíves üdvözlömet. Erdélyi Mariette. Azt hisszük, hogy színházunk igazgatósága készséggel fogja megragadni a szívélyesen nyújtott alkalmat, elhunyt nagy művésznök emlékének megörökítése ügyében. Szerk.

Főispánunk — újabb értesülésünk szerint — lemondásának elfogadásával végképvisszavonul hivatalától. E csoka évre nevez-e ki ide a belügyér főispánt? — azt nem tudjuk. Új év után — amint tudjuk — Debreczennek és a Hajdúkerületnek egy főispánja lesz.

A mai városi közgyűlésen a polgármesteri havi jelentés tudomásul vétetett. A hátrányban levő ügyekről a jelentés a januári közgyűlésre adandó be. A 7-ik és 16-ik honvéd lovas századok elhelyezése iránti miniszteri leirat a rendőri és katonai bizottmányok adatait ki véleményezés végett. A város által felvett kisebb rendű kölcsönökre vonatkozó felvilágosítást a tanács megadván, ennek szellemében a belügyér értesített. A tennévári török konzul kinevezése s Fehérteuplom átirata a kisebb városi törvényhatóságok fenntartása ügyében, és végre az árvászek és a tisztai ügyész jelentése tudomásul vétettek. A gazdasági tanintézet ügyében kiküldött bizottmány jelentése elfogadtatik, ezersint a füvészkert kapujától a ref. paplakig eső helyiségen építendő gazdasági, real és kereskedelmi iskola épületének felállítására iránt a ref. egyházzal szükségelt tárgyalás megindítása végett az egyház megkeresteti határozott, hogy e végre a maga köréből bizottsági tagokat küldjön ki. Az 1873-ik évről vezetett inségi kölcsön, árva s földi pénztári számadások további felelőssége alól a kezelők felmentettek. A prot. nőnevelde részére 20 ölia adatik évenként. A nyomda személyzetének a jubileumi költség pótlásául 157 ft szavazott meg a jövő évi költség rovására. Gelenczi Pál realiskolai igazgató és Závodszi Adolf tanár állásukat elfoglalván, tudomásul vétetett, valamint a vegytani tanszéknek dr. Koós általi betöltése is. A realiskolai költségvetés, mely 13,000 fra megy, elfogadtatik. Kovács József kamatszámító fizetésemelési iránti kérelme nem teljesített. Kövári Sándorra az erdőorvoslásért rótt 200 ft büntetés kegyelemből 100 fra szállították. Udvarhelyi Károly bizottsági tag lemondási beadványa tudomásul vétetik.

A hivatalos lap tegnapi száma közli, hogy a vallás és közoktatási miniszter az országos mintarajztanodánál üresedésbe jött két ösztöndíjból az egyiket városunk egyik jeles ifja, Szilágyi Lajos nyerte el.

A ref. egyháztanács és hó 8-án, vasárnap délelőtt 10 órakor gyűlést tart saját helyiségében. T á r g y a k: A helybeli néptanók

gymintézeti alapszabályai. Utczai tanítók kérvénye háztartási földjeinek visszaszítása tárgyában. Révész Imre ur jelentése a Mélius-síremlék tárgyában, s egyéb folyó ügy.

Leszczynski Lajos tetleges állományú honvédfőhadnagy ur, huzamosabb betegsége alapján saját kérelmére egy évig szabadságot tartott.

A korcsolyázó egyesület tisztújító közgyűlése f. hó november hó 8-án d. u. 3 órakor megtartatni; a város háza nagy tanács-termében, a gyűlésben megjelentek közömbösködés hozok közömbösködés, hogy a kik egyesületnek ez évben tagjai óhajtanak lenni, e gyűlésben megjelentek, ha még az idén ez ideig alá nem írtak jls. Debreczen nov. 5. Ferenczi Lajos a deb. korcsolyázó egyj. jegyzője.

Balogh Ferencz főiskolai hittanszaki tanár felolvasása a hittanszaki önképző-társulat díszülésén szép számú hallgatóság jelenlétében tartott meg. Ott voltak: Révész Bálint püspök, Némethi Lajos ref. lelkész, Varga Lajos, a tanári karból: Tóth Mihály, Kovács Ferencz, Józ István, Nagy Elek, Nagy Pál s a hittanhallgatók. A felolvasás „Az új világnézetéről ker. szempontból“ címmel egy óráig tartott. Felolvasó tanár bő tudományos készlettel s széles olvasottsággal fejtgette s czáfolta a darvinizmus elméletét, s a fejlődés rendszere ellen melegen védelmezte a természet fogalmát, saját okoskodással számos külföldi hitudós s híres természetbíró véleményeivel támasztván. Aztán áttért azon kérdésre taglalására, hogy az új világnézet szemben, mit teendője van a hitudományok? S itt a szabad vizsgálódást említi első sorban, de ugy, hogy az erkölcsi világ isten felé mozogjon; majd a keresztény szív képzését védelmezi a legmelegebben. Felolvasó tanár szívesen megjelenteztet.

Helyreigazítás vettünk Léderer Ignác nyomdászról az iránt, hogy ő Nagy-Károlyban ad ki a lapot; az első szám ján. 1-én jelen meg.

Irodalom. A Franklin-társulat szorgalmasan működik az irodalom gyarapításán. Ön-nap vettük a következő műveket: „A természet könyve“, közérdeklő olvasmányok a természettudományok köréből; egy füzet ára 50 kr. már két füzet jelen meg; a „Falusi könyvtárból“ három füzetet vettünk: „A szőlőművelés kitéje“, írta dr. Perlaki Mihály, 11 faszemmel, „Borászati, vagy is pinceszeküzdi kitéje“, írta Perlaki, „Miként emeljük gazdaságunk jóvedelmét“, írta Réti János; mind-egyik füzet ára 50 kr. „A Kis nemzeti muzium“ 30 s 31-ik kötetét V e r t e s s y Arnold újabb beszélyeit tartalmazza; a 32-ik kötetben korrajzok vannak az ós-római időből, Bus Vitéztől; egy füzet ára 50 kr. Gyermekek számára a következő képes mesés könyvek jelennek meg: „Hamupipőke“, „Jancsi és Orzsike“, „Hüvelyk Matyi“, „A hős szabó“, „Csipkeróza“, „A vörös bóbis kis leány“ egy-egy füzet ára 80 kr.

A segédlevéltárnoki állás betöltése a mai közgyűlésről elhalasztatott.

Bánki bácsiról azt írják a lapok, hogy Budapestre költözött fel s ott kolbászraktárt állított. E hír tévedésen alapú, a mennyiben a fővárosi Bánki bácsinak a fia (szintén István) állít raktárt. Bánki bácsi a miénk marad!

Meghívás. A folyó hó 6-án azaz pénteken este 8 órakor dr. Pollacek Gyula igazgató ur által a város háza nagy tanács-termében tartandó felolvasásra a „Kereskedő ifjak önképző-egylete“ tagjai és a n. é. közönség tisztelettel meghívattak. — Kövy Lajos, a „Kereskedő ifjak önképző-egylete“ titkára.

Egy ismeretlen kéziből vettük e sorokat: T. szerkesztőség! Egy ismeretlen, kinek neve nem tartozik a dolog lényegére, — az országos honvédmunkában levő 1848/9-ki rokant honvédek tartózkodásának segélyezésére — egy-két ismerősi hozzájárulással 5 forintot gyűjtött. Csekély ugyan ez összeg, de tiszta szívből adatik. Azon kérelemmel vagyok bátor tehát a t. szerkesztőséghez járulni, fogadják ezu csekély összeget szívesen s kegyeskedjenek azt illető helyére eljuttatni. — Debreczen, nov. 4. 1874. Tisztelettel az ismeretlen. E sorok közlésével részünkről nyugtázzuk ez összeget.

A főkapitánynál hivatalos helyiségében ma reggel, Imre napja alkalmából, a kapitányi hivatal összes tisztviselő kara tisztelkedés vé-

gett megjelent; a Körner Adolf alkaptány által elmondott üdvözlő beszéd folyamán pedig átadott az összes hivatali személyzet magában foglaló kérekepzett arcképcsoportozat, igen értékes keretbe illesztve, valamint egy a városi nyomdában díszesen kiállított, a város-czímere-vel és a czélt kifejező arany-nyomással készült lap, melyre a hivatalnokok neveiket saját kezűleg írták fel. A főkapitány igen szívélyesen fogadta hivatalársainak iránta íly jelenségekben nyilvánuló ragaszkodás kifejezését.

NYILT KÖZÖNET. Kedves közelegességt kívánok e sorok közletével teljesíteni, midőn a debreczeni könyvnyomdászok „Önképző-egylete“-nek tagjai nevében tek. Frics Józsefné szül. Schukovits Terzsia urhölgynek, az egyesület gyarapítására adott 12 kötet könyvtér hálás köszönetemet nyilvánítottam. — Kelt Debreczenben, 1874. nov. 5-én. Furman Lajos, egyleti könyvtárnok.

Vettük az előzetési felhívást Hercz Márk kereskedelmi szaktanárr „A régi és új mértékek arányi számai“ kereskedők, gyárosok, iparosok, ügyvédek, irodaszigetek stb. használatára írt táblázatára. — Ára 50 kr. Kiemeljük ebből a következő sorokat: A méterrendszer meghonosítása az átmeneti korszakban sok nehézséggel jár, melyek leküzdése és enyhítése a felolvasók tartanak ugyan, de ezek csak a rendszer megismertetésére vezetnek, és az egyes mértékekről való tiszta fogalmakra csak hosszabb gyakorlat után és a számviszonyok előzetes és többszörös összehasonlítása vezet. Ezen nehézségen „fali táblázatunk“ által a lehetőség segítve lesz, mert ez nemcsak hogy megismerteti a méterrendszerrel, hanem összehasonlítja a régi mértékszerzőt az újal és különös előnye abból áll, hogy mindennemű régi mértékét újra, minden mértéktérképről régi mértékemre, továbbá minden régi mértékben meghatározott árt a métermértékre vonatkozó árra és megfordítja is, egyszerű sorozás által kivétel nélkül minden esetben a leg pontosabban változtathatjuk. E hasznos, érdekes, cinos és czélszerű beosztású táblát a t. cz. közönség figyelmébe ajánlja és pártolást kérve, maradtam tisztelettel a szerző. Debreczen, 1874-dik év november 1-én. Lakásom Nagyvárad-utca Miskolczy-féle ház, a „Fehér ló“ mellett.

Hallomás szerint, a város alatti ménlőlepleben a lovak között a ragályos természetű takonykór nyoma fordult elő.

Panaszt vettünk a közönség köréből, hogy az északeletli vasutra júliusban mint gyűlés állományt adott fel csomagot egy urt egyen, szöött az Reszgerre, s még most sem érkezett az rendeléssel helyére. Óhajtatónak volna, hogy az ily botránnyak az igazgatóság elejét vegye, mert az ilyennel csak a közbizalmat csökkenteni magá iránt.

Három könyvet vettünk újabban Lauffer Vilmos budapesti jó hírű könyvküldőtől; ezek: „Vezérkönyv a szent István-társulat által kiadott ábcés és első olvasó könyv módszeres tanításához“, írta Bárány Ignác; ára 88 kr. „Világtörténelem“ a szükséges földrajzi felvilágosításokkal, elemi felső nép és polgártanodák használatára írta Hoffmann Gyula; ára 40 kr. „Vezérkönyv a méhészetről“, avagy rövid értekezés, hogy keljen a méhek körül okoszerben bánni? írta Sebes Károly, 24 ábrával; ára 50 krajczár.

Egy futó betyárt kerített kezére a csendbíró, ki a debreczeni határban fekvő tanyák között már többeket kifosztott.

Egy járóni nem tud koldus a helybeli rendőrségnél azon fejjelentést tette, hogy a közeli tavaszon, az itteni orsz. vásárok többi koldus társával a Rózsás csapcskében állapodván meg, ott két czimborája egy asszonyt agyonvert; a bűnösök jelenlegi tartózkodási helyét is bevallotta; most ezen egyén a rendőrség előtt előadott ügyben további eljárás czéljából H.-Böszörménybe a kir. ügyészséghez küldetett át.

Délutáni posta.

— Szapári Gyula gróf belügyér, mellett a főrendiház tárgyalná a válasz-

tási törvényjavaslatot, — beadja lemondását, hogy bukását megelőzze. — A függetlenségi párt az összeférhetlenségi tjavaslatra vonatkozólag a központi biz. módosítását elfogadta. — Kossuthnál időzött Szemere Miklós. Ez alkalommal írja az „Egyetértés“-ben, miként nyilatkozott Kossuth a követválasztási és követvisszahívási jog iránt? Szerinte e joggal a választók fel vannak ruházva. — Gróf Magazzi Vilmos Barsmgye főispán ezen állásától felmentetett. — Ó felsége a király a kasmárki ágostai hitv. egyházközségnek temploma építésére magán pénztárából 1000 ftot adományozott. — Szerencsétlen léghajós. Beudet, az ismert léghajós, párnap előtt szerencsétlenül járt Münchenben. Egyik kirándulás-alkalmával véletlen félrelépet következében a ballon alján megrögzött trapézról lesülköt, és a 2000 lábnyi magaslóból alzuhat. A szerencsétlen léghajós azonnal szörnyet halt.

Shakespeare vigjátéka. Debreczeni színház.

II. bérlet. Pénteken, nov. 6-án 1874.

Makranczos hölgy.

Irta Shakespeare. — Fordította Lévy József. (Rendező Együd.)

Table with 2 columns: Személyzet (Cast) and names. Includes Babbista, paduai gazdag nemes, Dózsa, Zöldi, Petrucio, veronai nemes, Mándoki, Lenkei, Gremio, Bianka kerői, Foltényi, Hortensio, Mustó, Tronio, Lucentio szolgáló, Együd, Bondelló, Dobocsnányi, Bromio, színész, Chorván, Katalin, Babbista leányai, Török, Bianka, Rónai Mari, Özevy, Balázs Ilka, Grumio, Horváth, Kurta, Borbélyi, Gergely, Petrucio szolgáló, Nagy, Filip, Marosi, Nathael, Domokos, Péter, Sándori, Törvényszolga, Hegedűs, Szabó, Bartna, Szivatárus, Boránd, Színhely: részint Padua, részint Petrucio mezei laka.

Folyó hó 7-kén, bérlet 8-dik számban adatik:

A szevillai borbély.

Vig opera 3 felvonásban. Erdélyi Mariette k. n. Rozina szerepében mint vendég.

Kezdeté 7 órakor, vége 9 után. — Bécsi tőzsde nov. 5. (Távirati tudósítás.) Ezüst 104.40, cs. arany 5.23—; Napoleonarany 8.84.

Felolvasó szerkesztő a kiadótársulat. OLAH KÁROLY Főmunkatára: SZATMARI KÁROLY.

Tiszavideki és arad-temesvári vasút.

Table with 4 columns: I. Bécs és Budapest közötti menetrend, II. Bécs és Budapest közötti menetrend, III. Bécs és Budapest közötti menetrend, IV. Kassa, Arad, Temesvár és Bécs közötti menetrend, V. Temesvár és Arad közötti menetrend.

AZ ÜZLETIGAZGATÓNAK.

Advertisement for M. Steindecker bank. Text: 1. német birodalmi markkal vagy 1 fto bankjeggyel, a szerencse kedvezése mellett nyerhetni 375,000 német birodalmi markot. M. Steindecker bank-és váltóüzlete Hamburgban, Damthorstrasse 36.

Advertisement for Debreczeni Könyv- és Műnyomdája. Text: Debreczeni Könyv- és Műnyomdája. Mindenemű nyomtatványok. Gyors és pontos elkészítése. M. Steindecker bank-és váltóüzlete Hamburgban, Damthorstrasse 36.